



ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA

Gabinete do Presidente

Lisboa, 23 de Abril de 1985

Senhor Presidente e Caro Colega,

Na minha qualidade de Presidente da Assembleia da República de Portugal, tenho a honra de convidar V.Ex^a. a tomar parte na próxima Conferência dos Presidentes das Assembleias Parlamentares Europeias, que conforme decidido deverá realizar-se em Lisboa, no próximo ano.

O Secretário Geral do Parlamento a que V.Ex^a. preside e outro funcionário superior são também oficialmente convidados.

Proponho que a Conferência tenha lugar na sexta feira e no sábado, 6 e 7 de Junho de 1986, no Palácio de S. Bento, sede da Assembleia da República.

Em tempo adequado ser-vos-á comunicada a proposta de ordem de trabalhos e a Senhora Secretária Geral da Assembleia da República enviará todas as informações necessárias, em detalhe, aos seus homólogos.

Tenho, naturalmente, ainda, o prazer de convidar as esposas dos delegados, para quem será organizado um programa especial.

Esperando ter o prazer de cumprimentar pessoalmente V.Ex^a. em Lisboa em Junho do próximo ano, apresento-lhe, Senhor Presidente os meus melhores cumprimentos.

O PRESIDENTE DA ASSEMBLEIA DA REPUBLICA

Fernando Amaral



ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA

Gabinete do Presidente

Lisbon, April 23rd, 1985

Mr. President and Dear Colleague,

As President of the Assembly of the Republic of Portugal, I have the honour of inviting you to take part in the next Conference of European Speakers, which, as agreed, is to be held in Lisbon, next year.

Your Secretary General, as well as one other officer of your Parliament, are also officially invited.

I propose that the Conference takes place on Friday and Saturday, 6th and 7th June 1986, in "Palácio de S. Bento", where the Assembly of the Republic sits.

In good time I shall let you know of the issues to include in the agenda and Secretary General will be sending all factual information to her Colleagues.

I feel happy, of course, to invite delegates' spouses, for whom a specific programme will be arranged.

Hoping to have the pleasure of greeting you personally in Lisbon next year,

I remain,

Sincerely yours,

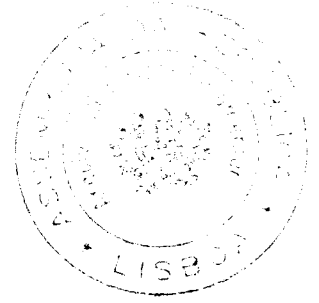
PRESIDENT OF THE ASSEMBLY OF THE REPUBLIC

Palácio de S. Bento-1296 Lisboa Codex



ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA

Gabinete do Presidente



Lisbonne, le 23 avril 1985

Monsieur le Président et Cher Collègue,

En tant que Président de l'Assemblée de la République du Portugal, j'ai l'honneur de vous inviter à participer à la prochaine Conférence des Présidents des Assemblées Parlementaires Européennes, qui se tiendra, comme convenu, à Lisbonne l'année prochaine.

Le Secrétaire Général de votre Parlement, ainsi qu'un autre fonctionnaire supérieur, sont aussi officiellement invités.

Je propose, donc, que la Conférence se déroule vendredi et samedi, les 6 et 7 juin 1986, au "Palácio de S. Bento", siège de l'Assemblée de la République.

Dans un délai convenable je vous ferai connaître les propositions des sujets à inclure à l'ordre du jour de la Conférence, et Madame la Secrétaire Générale enverra à ses collègues toute information nécessaire.

J'ai encore le plaisir d'inviter les femmes des délégués, pour lesquelles un programme spécial sera organisé.

En attendant pouvoir vous recevoir personnellement à Lisbonne l'année prochaine, je vous demande de bien vouloir agréer, Monsieur le Président et Cher Collègue, l'expression de mes sentiments distingués.

PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE DE LA REPUBLIQUE

Palácio de S. Bento - 1296 Lisbon Codex